

ELPARTS

BDS-2
Umrissleuchte

DE

EN

FR

WICHTIG

- Im Rahmen der Fahrerpflicht muss vor Fahrtantritt die Funktion des BDS-2 geprüft werden (Abfahrtskontrolle - vergleiche §23 StVO)
- vor Gebrauch sorgfältig lesen
- Aufbewahren für späteres Nachschlagen
- eine aktuelle Version des Bedien-/Einbauhinweises steht Ihnen auch in unserem Online-Katalog zur Verfügung: herthundbuss.com/Online-Katalog



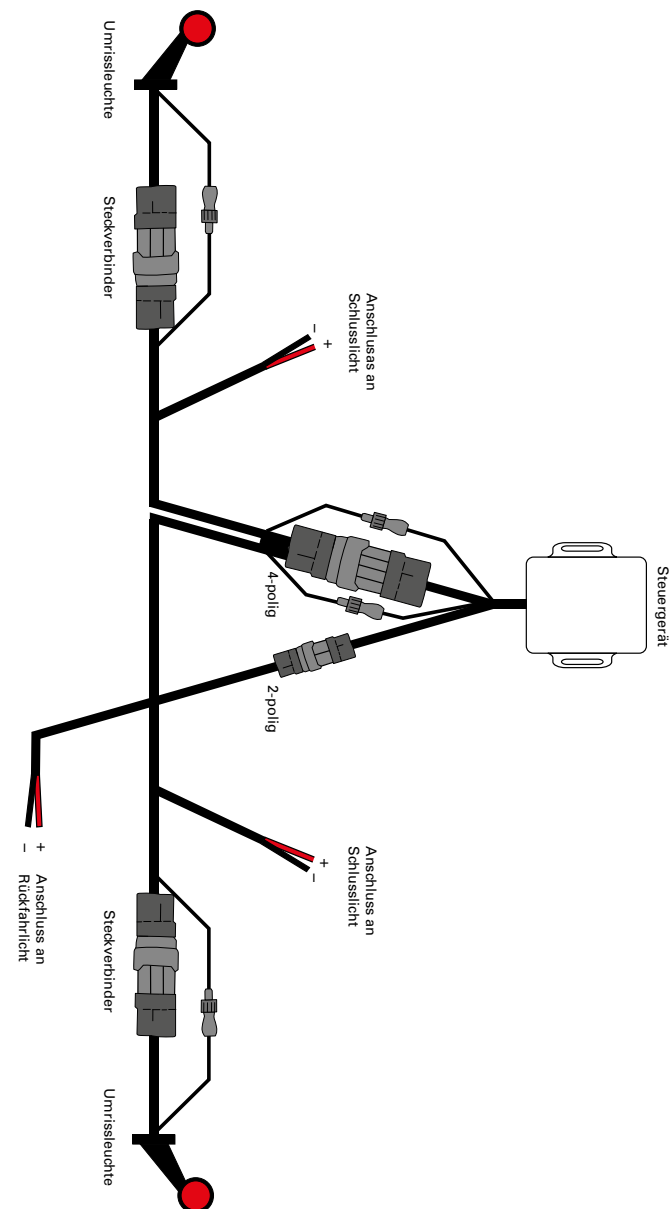
Umrissleuchte BDS-2

Montieren Sie die Umrissleuchte mit ca. 60-80 cm Abstand zum Boden. Des Weiteren sollte die Umrissleuchte ca. 10 cm auf beiden Seiten vom LKW oder Anhänger entfernt sein und ca. 5 cm Abstand zum Heck besitzen.



- DE**
1. Stellen Sie sicher, dass der LKW-Fahrer die weiße Lichtscheibe deutlich in seinem Seitenspiegel erkennen kann.
 2. Montieren Sie das Steuergerät am LKW oder Anhänger.
 3. Verbinden Sie, mittels der beigefügten Kabel, die Umrissleuchten mit dem Steuergerät.
 4. Verbinden Sie das rote (+) und das schwarze (-) Kabel des Steuergerätes mit den Rückfahrscheinwerfern des LKW oder Anhängers.
 5. Schließen Sie die Umrissleuchten an die Beleuchtung des LKW oder Anhängers an.

Anschlussplan



IMPORTANT

- Before starting off, the driver is obliged to check operation of the BDS-2 (pre-departure check - c.f. §23 German Road Traffic Act StVO)
- Keep for later reference
- The latest version of the Operating/ Fitting instructions is also available in our online catalogue: [herthundbuss.com/online catalogue](http://herthundbuss.com/online_catalogue)



Technical data:



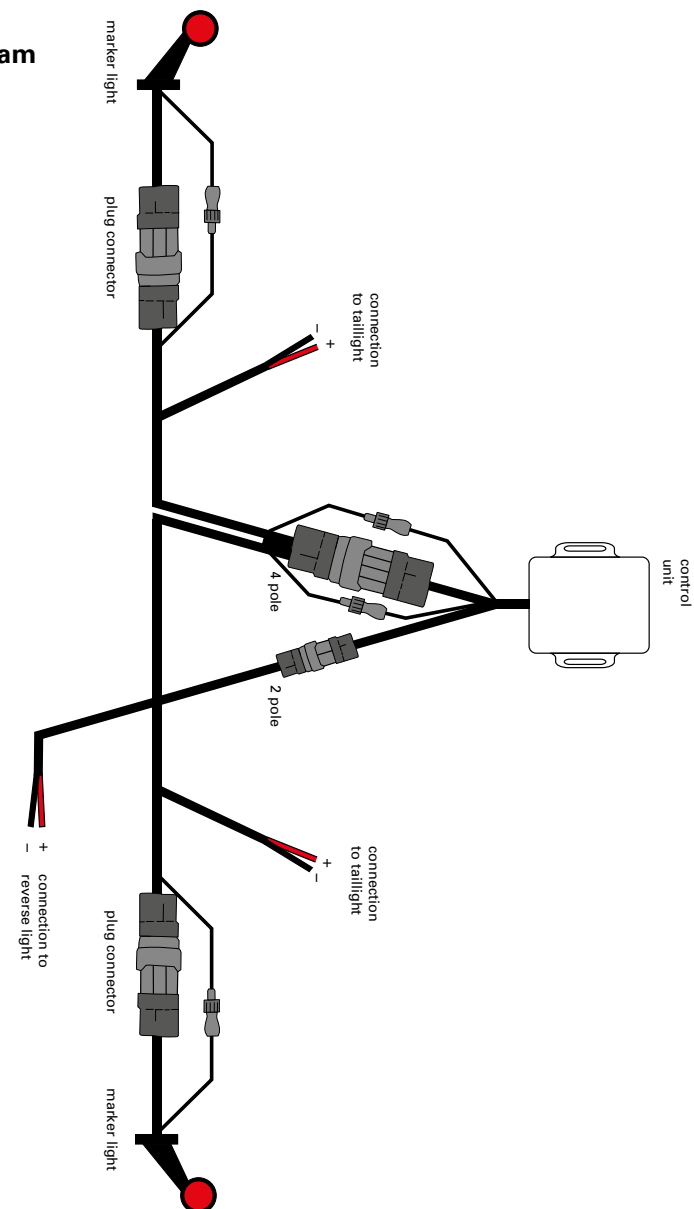
Marker lamp BDS-2

Install the marker lamp with a clearance of approx. 60-80 cm to the ground. In addition, the marker lamp should have a clearance of approx. 10 cm to the truck or trailer on both sides and approx. 5 cm to the rear of the vehicle.



1. Ensure that the truck driver can clearly see the white lens in the wing mirror.
2. Install the control unit in the truck or trailer.
3. Using the cables provided, connect the marker lamps to the control unit.
4. Connect the red (+) and black (-) cable of the control unit with the reversing lights' of the truck or trailer.
5. Connect the marker lamps to the lighting system of the truck or trailer.

Installation Wiring Diagram



FR

IMPORTANT

- Dans le cadre des obligations incombant au conducteur, le fonctionnement du BDS-2 doit être contrôlé avant le départ (contrôle avant démarrage - voir §23 du code de la route allemand)
- Lire attentivement avant utilisation
- Conserver pour consultation ultérieure
- Vous trouverez également une version actuelle des consignes d'utilisation / d'installation dans notre catalogue en ligne : [herthundbuss.com/catalogue en ligne](http://herthundbuss.com/catalogue)



Caractéristiques techniques :



FR

Feu d'encombrement BDS-2

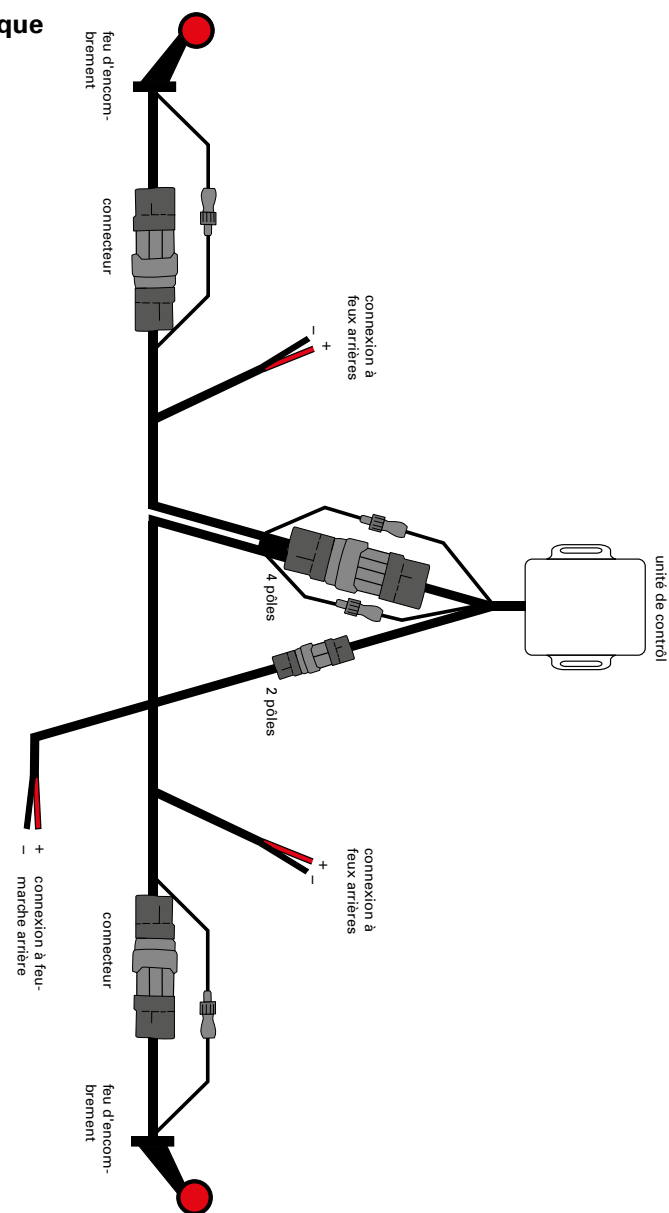
Montez le feu d'encombrement à env. 60-80 cm d'écart par rapport au sol. Par ailleurs, le feu d'encombrement doit se trouver à un écart d'env. 10 cm sur les deux côtés du camion ou de la remorque et à env. 5 cm d'écart par rapport à l'arrière.



1. Veillez à ce que le conducteur du camion puisse bien voir le voyant blanc dans son rétroviseur latéral.
2. Montez l'appareil de commande sur le camion ou la remorque.
3. Au moyen du câble fourni, reliez les feux d'encombrement à l'appareil de commande.
4. Reliez le câble rouge (+) et le câble noir (-) de l'appareil de commande aux feux de recul du camion ou de la remorque.
5. Raccordez les feux d'encombrement à l'éclairage du camion ou de la remorque.

FR

Schéma électrique d'installation



Herth+Buss Fahrzeugteile GmbH & Co. KG
Dieselstraße 2-4 | DE-63150 Heusenstamm

Herth+Buss France SAS
ZA Portes du Vercors, 270 Rue Col de La Chau
FR-26300 Châteauneuf-sur-Isère

Herth+Buss Belgium Sprl
Rue de Fisine 9 | BE-5590 Achène

Herth+Buss UK Ltd.
Unit 1 Andyfreight Business Pk
Folkes Road, Lye | GB-DY9 8RB Stourbridge